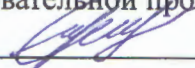


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сахалинский государственный университет»
Кафедра иностранного языка и страноведения

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы

 Ри Шин Хян
«16» июня 2022г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплины (модуля)

Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование
(код и наименование направления подготовки)

Раннее обучение иностранному языку
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

очная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Южно-Сахалинск

2022 год

Рабочая программа дисциплины Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование

Программу составил(и):

Т.Р. Шаповалова, доцент кафедры ИЯиС, канд. пед. наук, доцент

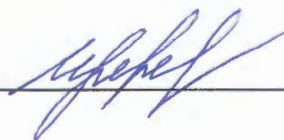


И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» утверждена на заседании кафедры иностранного языка и страноведения, протокол № 12 «16» июня 2022г.

Заведующий кафедрой Корнеева И.В.
фамилия, инициалы



подпись

1. Цель и задачи дисциплины (модуля)

1. Цель дисциплины (модуля)

Целью дисциплины Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» является обучение общению на языке в сфере профессиональной деятельности. Предназначение учебной дисциплины состоит в расширении профессионального кругозора студента, в формировании у них навыков и умений работы с текстами профильно-ориентированного характера и академическими текстами.

Задачи дисциплины (модуля):

- ознакомление студентов с основными законами риторической организации дискурса (когерентностью);
- формирование способности узнавать и манипулировать формальными приемами, применяемыми для объединения предложений в абзацы (когезией);
- совершенствование запаса профессиональной терминологии в области лингвистики и методики преподавания иностранных языков;
- развитие соответствующих учебных навыков и стратегий, которые являются основой для непрерывного образования.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к Предметно-содержательному модулю базовой части Блока 1 учебного плана.

Пререквизиты дисциплины (модуля): «Русский язык и культура речи», «Введение в языкознание», «Введение в профессию и основы планирования педагогической карьеры», «Психология», «Педагогика», «Методические основы раннего обучения иностранному языку», «Практическая грамматика», «Практический курс английского языка», «Основы проектной деятельности», «Теория и методика обучения иностранному языку», «Теоретические основы английского языка», «История языка», «Информационные технологии в раннем обучении иностранным языкам», «Основы вожатской деятельности», «Практический курс методики преподавания иностранного языка», «Практика устной и письменной речи», «Практический курс современного английского языка», «Психология преподавания иностранного языка детям дошкольного и младшего школьного возраста», «Образовательные технологии (образование в области иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения», «Поликультурное образование в современной школе (иностраннй язык и культура)», «Культура англоязычного мира», «Образовательная среда раннего обучения иностранному языку», «Нетрадиционные формы преподавания иностранного языка на раннем этапе».

Постреквизиты дисциплины: «Формы организации внеурочной деятельности на уроках иностранного языка», «Детское лингвострановедение и страноведение изучаемого языка», «Речь учителя на уроке», «Специфика организации занятия по английскому языку в учреждениях дополнительного образования», «Основные средства раннего обучения иностранного языка», «Современные подходы в обучении иностранному языку на раннем этапе», «Игры в раннем обучении иностранным языкам», «Методы арт-технологий на уроках английского языка в начальной школе», «Методика написания учебно-методических материалов».

3. Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине (модулю)

Наименование категории (группы)	Код и наименование компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Контроль и оценка формирования образовательных результатов	ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования образовательных результатов обучающихся,	ОПК-5.1. Знать научные представления о результатах образования, путях их достижения и способах оценки; нормативно-правовые, этические, психологические и педагогические закономерности, принципы и методические особенности осуществления контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, выявления и психолого-педагогической коррекции трудностей в

	выявлять и корректировать трудности в обучении.	и в обучении в мониторинговом режиме; ОПК-5.2. Уметь определять и реализовывать формы, методы и средства осуществления контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, выявления и психолого-педагогической коррекции групповых и индивидуальных трудностей в обучении в мониторинговом режиме; ОПК-5.3. Владеть приемами и алгоритмами реализации контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, выявления и психолого-педагогической коррекции групповых и индивидуальных трудностей в обучении в мониторинговом режиме; приемами объективной оценки знаний обучающихся на основе тестирования и других методов контроля в соответствии с реальными учебными возможностями детей.
Научные основы педагогической деятельности	ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.	ОПК-8.1. Знать историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных (педагогических) систем, роль и место образования в жизни личности и общества; культурно-исторические, нормативно-правовые, аксиологические, этические, медико-биологические, эргономические, психологические основы (включая закономерности, законы, принципы) педагогической деятельности; классические и инновационные педагогические концепции и теории; теории социализации личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; основы психодидактики, поликультурного образования, закономерностей поведения в социальных сетях; законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития; ОПК-8.2. Уметь осуществлять педагогическое целеполагание и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; оценивать результативность собственной педагогической деятельности; ОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; приемами педагогической рефлексии; навыками развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирования гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирования у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни.
Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики. Организация индивидуальной и совместной учебной деятельности	ПКС-6 Способен устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения) со смежными научными областями	ПКС-6.1. Знать: содержательные, методологические и мировоззренческие связи предметной области со смежными научными областями ПКС-6.2. Уметь: устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи предметной области со смежными научными областями. ПКС-6.3. Владеть: технологиями определения содержательных, методологических и мировоззренческих связей предметной области со смежными научными областями.

обучающих в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями.		
---	--	--

4. Структура и содержание дисциплины Б1.О.07.06 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

4.1. Структура дисциплины (модуля)

Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Вид работы	Трудоемкость, акад. часов		
		Семестр 7	Всего
Общая трудоемкость		108	108
Контактная работа:		56	56
Лекции (Лек)		0	0
Практические занятия (ПР)		50	50
Лабораторные работы (Лаб)		-	-
Контактная работа в период теоретического обучения (КонтТО) (<i>Проведение текущих консультаций и индивидуальная работа со студентами</i>)		5	5
КонтПА		1	1
Промежуточная аттестация		35 Экз.	35 Экз.
Самостоятельная работа:		17	17
- <i>самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий);</i>		8	8
- <i>подготовка к практическим занятиям;</i>		6	6
- <i>подготовка к промежуточной аттестации.</i>		3	3

4.2. Распределение видов работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ п/п	Раздел Дисциплины	КонтТО	Виды учебной работы, включая самостоят. работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (<i>по неделям семестра</i>) Форма промежуточной аттестации
-------	-------------------	--------	---	---

			Практ.	Самост.	
1.	Стиль научной прозы.		4	1	Уяснение специфики построения жанров научной речи. Анализ статьи с точки зрения наличия в ней требуемых структурно-смысловых компонентов. Их качественный анализ. Анализ композиционной структуры текста научной прозы. Установление общей модели текста на основе анализа нескольких подобных текстов.
2.	Лексический состав англоязычных научно-педагогических статей.		6	2	Анализ лексических средств, позволяющих установить взаимосвязь аргументов (противопоставление, сравнение, приведение примеров, подтверждение, согласие/ несогласие и т. д.). Анализ общеупотребительной, общенаучной лексики. Анализ роли цитации в научных изданиях (типы глаголов, вводящих цитату). Создание собственного тематического тезауруса.
3.	Терминологическая лексика англоязычной научно-педагогической статьи.	1	6	2	Анализ терминологической лексики, терминов-аббревиатур. Анализ способов словообразования в научном стиле речи. Выделение английских терминологических словосочетаний из специальных текстов. Накопление базы специальных терминов.
4.	Грамматические формы в текстах стиля научной прозы.		6	2	Анализ употребления артиклей с научными понятиями. Анализ основных видо-временных форм, используемых в научном стиле речи. Анализ модальных и фразовых глаголов, используемых в научном стиле речи. Анализ безличных, сложносочиненных, сложноподчиненных предложений в научном стиле речи. Анализ употребления пунктуации в научном стиле речи.
5.	Чтение англоязычной научно-педагогической статьи.	1	6	2	Быстрое прочтение статьи с целью извлечения содержащейся в ней основной информации. Изложение вопросов и способов их решения в статье в реферативном переводе. Беглое, выборочное чтение статьи с целью получения самого общего представления о теме и круге вопросов, рассматриваемых в ней. Оформление результатов прочитанного в виде сообщения.

					Целенаправленный анализ содержания статьи с опорой на языковые и логические связи текста для последующего обсуждения.
6.	Реферирование и аннотирование русскоязычной научно-педагогической статьи.	1	6	2	Анализ статей с точки зрения последовательности и системности аргументации. Анализ стратегии подачи читателю полученных результатов в научно-педагогических изданиях.
7.	Деловое общение. Деловая встреча. Место работы.		4	1	Ознакомление с образцами деловой переписки.
8.	Общение с иностранными коллегами. Встреча с иностранными коллегами и знакомство.	1	4	2	Составить картотеку примеров, иллюстрирующих разные ситуации профессионального общения.
9.	Биография. Образование. Интервью.	1	4	1	Написать и представить для обсуждения на занятиях резюме. Выявление модели профильно-ориентированного текста и установление характерных для него лингвистических средств.
10.	Участие в конференции.		4	2	Написать и представить для обсуждения на занятиях самостоятельно созданные образцы письменной речи: статью, главу из курсовой работы, рецензию на какую-либо работу и т. д. Объяснить выбор единиц и характер построения их текстов.
11.	Проведение текущих консультаций и индивидуальная работа со студентами				Собеседование по вопросам, отражающим содержание дисциплины. / Моделирование текста при подготовке к публичному выступлению по теме научного исследования.
Всего: 108 часов.		5+1	50	17	ЭКЗАМЕН: 35

4.3. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Стил научной прозы. Речевые жанры стилиа и их неоднородность: статьи из справочников, статьи из журналов, научные доклады и пр. Основная функция стилиа научной прозы. Стилиобразующие характеристики текста научной прозы. Жанровая упорядоченность научного текста. Постепенный отход в нем от личной манеры изложения.

Англоязычная статья как особый жанр научно-педагогического дискурса. Анализ композиционной структуры текста научной прозы. Установление общей модели текста на основе анализа нескольких подобных текстов.

Модель организации текстов научной прозы. Структурно-смысловые компоненты статьи: название (Title), аннотация (Abstract), введение (Introduction), основная часть (Body), заключение (Conclusion), и список использованной литературы (References). Риторическая организация дискурса. Наличие утверждения, требующего обоснования. Различные аргументы, доводы и основания в виде научно-педагогических теорий, примеров успешной педагогической практики, как доказательство формулируемого утверждения. Иллюстрации, представленные в виде примеров, подтверждающих выдвинутые теоретические положения. Аналитическая оценка проведенного исследования и обозначение перспектив дальнейших научно-педагогических изысканий. Дополнение выводов научным аппаратом в виде сносок, комментариев, приложений.

Тема 2. Лексический состав англоязычных научно-педагогических статей. Основные лексические пласты англоязычной научно-педагогической статьи: общелитературная, общенаучная, терминологическая лексика. Интернациональная лексика. Распространение языковых штампов. Разнообразные слова-организаторы (text-structuring words). Слова, используемые для очерчивания хода логической мысли и указания последовательности приводимых аргументов и доводов (firstly, secondly, finally, etc.). Компоненты, расширяющие приведенные выше соображения о рассматриваемых педагогических явлениях (in addition, also, furthermore, etc.). Слова с положительной коннотацией, свидетельствующие о получении высокоэффективных результатов (important, impact, success, etc.). Слова, характеризующие степень объективности излагаемой информации (perhaps, indeed, undoubtedly, surely, etc.). Слова, используемые для иллюстрации индивидуального педагогического опыта (for example, for instance, for clarification, chart, figure, diagram).

Тема 3. Терминологическая лексика англоязычной научно-педагогической статьи. Проблема научной терминологии. Группы терминологической лексики: методы и подходы; разработка программ и стандартов; обучение различным видам речевой деятельности; типология упражнений; организация образовательного процесса; тестирование/ контроль за процессом обучения. Термины-аббревиатуры. Слова с культурно-значимой информацией, характеризующей социальнокультурные реалии современных научно-педагогических процессов (multiversity). Структура терминологических словосочетаний. Поликомпонентные именные словосочетания. Специфика неологизмов в языке для специальных целей (в отличие от неологизмов стандартного языка) – искусственность и отсутствие общего употребления.

Тема 4. Грамматические формы в текстах стиля научной прозы. Закрепление ряда синтаксических структур необходимых для оформления логически организованной научной мысли. Часто повторяемые синтаксические конструкции. Употребление артиклей с научными понятиями. Основные видо-временные формы, используемые в научном стиле речи. Модальные и фразовые глаголы, используемые в научном стиле речи. Безличные, сложносочиненные, сложноподчиненные предложения в научном стиле речи. Формальные приемы, применяемые для объединения предложений в абзацы. Членение текстов на абзацы. Пунктуация в научном стиле речи.

Тема 5. Чтение англоязычной научно-педагогической статьи. Чтение специального текста с учетом коммуникативных потребностей. Ознакомительное чтение. Реферативный перевод. Просмотровое, информационно-поисковое чтение. Сообщение темы и основных вопросов текста. Изучающее чтение. Обсуждение и оценка информации текста. Приемы, связанные с восстановлением пробелов: информационное неравенство,

перенос информации, связанный с изменением вида речевой деятельности, аргументация (доказательство), восстановление по памяти, составление целого из частей (jigsaw), установление мнения, установление степени определенности / уверенности. Приемы, связанные с прогнозированием. Угадывание значения слов из контекста, узнавание слов по сходству со словами родного языка и др. Использование различных коммуникативных умений. Процессы аргументации и интерпретации, определение типа текста по внешним признакам. Тематическое разнообразие.

Тема 6. Реферирование и аннотирование русскоязычной научно-педагогической статьи. Реферирование как «креативный речемыслительный процесс аналитической переработки текстовой информации». Структура и содержание реферата. Языковое оформление реферата. Аннотирование как «сжатый способ дескриптивной презентации информации первоисточника». Смысловой анализ текста. Вычленение единиц информации. Оценка информации и ее синтез в сжатой форме.

Тема 7. Деловое общение. Деловая встреча. Место работы. Специфика основных регистров делового общения: техника ведения беседы (socializing), деловая корреспонденция (business correspondence), презентации, деловые встречи и переговоры (presentations, meetings and negotiating). Деловой этикет и профессиональная этика.

Тема 8. Общение с иностранными коллегами. Встреча с иностранными коллегами и знакомство. Установление контактов. Правила общения. Стили общения. Правила и традиции, определяющие ситуативные условия общения (мимика, жесты, дистанция). Ведение деловых разговоров по телефону.

Тема 9. Биография. Образование. Интервью. Выражение мнения, согласия, предложения Составление резюме. Как вести себя на собеседовании. Выяснение личных позиций. Уточнения. Выявление новой информации. Высказывание предположений. Культурологический аспект ситуации несогласия.

Тема 10. Участие в конференции. Составление заявок на участие в конференциях. Выступление с речью на публике. Эффективная деловая презентация. Словарь дискуссии. Стандартные высказывания по ходу дискуссии. Проявление эмоций и активности в дискуссии.

4.4. Темы и планы практических занятий

Семестр 7 (50 часов)

Практические занятия 1-2 (4 ч.) Тема «Стиль научной прозы»

Вопросы для обсуждения и задания.

1. Речевые жанры стиля и их неоднородность. Модель организации текстов научной прозы. Структурно-смысловые компоненты статьи:
2. Основная функция стиля научной прозы. Стилиобразующие характеристики текста научной прозы. Жанровая упорядоченность научного текста. Постепенный отход в нем от личной манеры изложения.
3. Англоязычная статья как особый жанр научно-педагогического дискурса.
4. Анализ композиционной структуры текста научной прозы.
5. Установление общей модели текста на основе анализа нескольких подобных текстов.

Практические занятия 3-5 (6 ч.) Тема «Лексический состав англоязычных научно-педагогических статей»

Вопросы и задания.

1. Основные лексические пласты англоязычной научно-педагогической статьи: общелитературная, общенаучная, терминологическая лексика.
2. Интернациональная лексика.
3. Распространение языковых штампов.
4. Заполните таблицу, включающие следующие компоненты.
 - Разнообразные слова-организаторы (text-structuring words).
 - Слова, используемые для очерчивания хода логической мысли и указания последовательности приводимых аргументов и доводов (firstly, secondly, finally, etc.).
 - Компоненты, расширяющие приведенные выше соображения о рассматриваемых педагогических явлениях (in addition, also, furthermore, etc.).
 - Слова с положительной коннотацией, свидетельствующие о получении высокоэффективных результатов (important, impact, success, etc.).
 - Слова, характеризующие степень объективности излагаемой информации (perhaps, indeed, undoubtedly, surely, etc.).
 - Слова, используемые для иллюстрации индивидуального педагогического опыта (for example, for instance, for clarification, chart, figure, diagram).

Практическое занятие 6-8 (6 ч.) Тема «Терминологическая лексика англоязычной научно-педагогической статьи»

Вопросы для обсуждения.

1. Проблема научной терминологии.
2. Группы терминологической лексики: методы и подходы; разработка программ и стандартов; обучение различным видам речевой деятельности; типология упражнений; организация образовательного процесса.
3. Слова с культурно-значимой информацией, характеризующей социально культурные реалии современных научно-педагогических процессов (multiversity). Структура терминологических словосочетаний.
4. Специфика неологизмов в языке для специальных целей (в отличие от неологизмов стандартного языка) – искусственность и отсутствие общего употребления.

Практические занятия 9-11 (6 ч.) Тема «Грамматические формы в текстах стиля научной прозы»

Вопросы и задания.

1. Синтаксические структуры необходимые для оформления логически организованной научной мысли.
2. Часто повторяемые синтаксические конструкции. Употребление артиклей с научными понятиями. Пунктуация в научном стиле речи.
3. Основные видо-временные формы, используемые в научном стиле речи.
4. Модальные и фразовые глаголы, используемые в научном стиле речи.
5. Проанализируйте безличные, сложносочиненные, сложноподчиненные предложения в научном стиле речи.

Практическое занятие 12-14 (6 ч.) Тема «Чтение англоязычной научно-педагогической статьи»

Вопросы и задания.

1. Чтение специального текста с учетом коммуникативных потребностей. Ознакомительное чтение. Реферативный перевод.
2. Просмотровое, информационно-поисковое чтение. Сообщение темы и основных вопросов текста.
3. Изучающее чтение. Обсуждение и оценка информации текста. Приемы, связанные с восстановлением пробелов: информационное неравенство, перенос информации, связанный с изменением вида речевой деятельности, аргументация

(доказательство), восстановление по памяти, составление целого из частей (jigsaw), установление мнения, установление степени определенности / уверенности.

4. Приемы, связанные с прогнозированием. Угадывание значения слов из контекста, узнавание слов по сходству со словами родного языка и др.

5. Использование различных коммуникативных умений. Процессы аргументации и интерпретации, определение типа текста по внешним признакам. Тематическое разнообразие.

Практические занятия 15-17 (6 ч.) Тема «Реферирование и аннотирование русскоязычной научно-педагогической статьи»

Вопросы и задания.

1. Реферирование как «креативный речемыслительный процесс аналитической переработки текстовой информации».

2. Аннотирование как «компрессированный способ дескриптивной презентации информации первоисточника».

3. Смысловой анализ текста. Вычленение единиц информации. Оценка информации и ее синтез в сжатой форме.

4. Анализ статей с точки зрения последовательности и системности аргументации.

5. Анализ стратегии подачи читателю полученных результатов в научно-педагогических изданиях.

Практические занятия 18-19 (4 ч.) Тема «Деловое общение. Деловая встреча. Место работы.»

Вопросы и задания.

1. Специфика основных регистров делового общения: техника ведения беседы (socializing), деловая корреспонденция (business correspondence), презентации, деловые встречи и переговоры (presentations, meetings and negotiating).

2. Деловой этикет и профессиональная этика.

3. Ознакомление с образцами деловой переписки.

Практические занятия 20-21 (4 ч.) Тема «Общение с иностранными коллегами. Встреча с иностранными коллегами и знакомство»

Вопросы и задания.

1. Правила общения. Стиль общения.

2. Правила и традиции, определяющие ситуативные условия общения (мимика, жесты, дистанция).

3. Ведение деловых разговоров по телефону.

4. Составление картотеки примеров, иллюстрирующих разные ситуации профессионального общения.

Практические занятия 22-23 (4 ч.) Тема «Биография. Образование. Интервью»

Вопросы и задания.

1. Составление резюме. Как вести себя на собеседовании. Выяснение личных позиций. Уточнения. Выявление новой информации.

2. Высказывание предположений. Культурологический аспект ситуации несогласия.

3. Выявление модели профильно-ориентированного текста и установление характерных для него лингвистических средств.

4. Задание: Написать и представить для обсуждения на занятиях резюме.

Практические занятия 24-25 (4 ч.) Тема «Участие в конференции»

Вопросы и задания.

1. Составление заявок на участие в конференциях.

2. Эффективная деловая презентация. Словарь дискуссии.
3. Стандартные высказывания по ходу дискуссии.
4. Проявление эмоций и активности в дискуссии.
5. Задание: Написать и представить для обсуждения на занятиях самостоятельно созданные образцы письменной речи: статью, главу из курсовой работы, рецензию на какую-либо работу и т. д. Объяснить выбор единиц и характер построения их текстов.

5. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
7 семестр			
1.	Стиль научной прозы.	Лекция Самостоятельная работа	Беседа (<i>введение нового знания путём постановки и обсуждения проблемных вопросов</i>). Семинар-конференция (обсуждение подготовленных докладов). Репродуктивная самостоятельная работа (<i>прочтение и конспектирование учебной литературы</i>).
2.	Лексический состав англоязычных научно-педагогических статей.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Беседа (<i>введение нового знания путём постановки и обсуждения проблемных вопросов</i>). Работа в малых группах. Защита проектов Тренировочная самостоятельная работа.
3.	Терминологическая лексика англоязычной научно-педагогической статьи.	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Проблемная лекция. Работа в малых группах с последующим обсуждением результатов. Творческая самостоятельная работа (<i>путём самостоятельного осуществления выбора средств и методов решения поставленных задач</i>).
4.	Грамматические формы в текстах стиля научной прозы.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах с последующим обсуждением результатов. Тренировочная самостоятельная работа.
5.	Чтение англоязычной научно-педагогической статьи.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах с последующим обсуждением результатов. Тренировочная самостоятельная работа.
6.	Реферирование и аннотирование русскоязычной научно-педагогической статьи.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах с последующим обсуждением результатов. Творческая самостоятельная работа.
7.	Деловое общение. Деловая встреча. Место работы.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах с последующим обсуждением результатов. Творческая самостоятельная работа.
8.	Общение с иностранными коллегами. Встреча	Семинар Самостоятельная работа	Семинар-конференция (обсуждение подготовленных докладов). Творческая самостоятельная работа.

	с иностранными коллегами и знакомство. Установление контактов.		
9.	Биография. Образование. Интервью.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах. Творческая самостоятельная работа.
10.	Участие в конференции.	Семинар Самостоятельная работа	Работа в малых группах. Творческая самостоятельная работа. Составление описательных и реферативных аннотаций (<i>путём самостоятельного осуществления выбора средств и методов решения поставленных задач</i>).

6. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Текущая аттестация обеспечивается в ходе практических занятий по результатам выполнения студентами самостоятельных индивидуальных (домашних) и групповых (аудиторных) заданий. Самостоятельные задания, предлагаемые студентам в ходе промежуточного контроля, ориентированы на прохождение промежуточной аттестации – экзамена, который выставляется на основе набранной студентами суммы баллов за выполнение разных видов заданий.

Примерный текст для реферирования и аннотирования

*By Michelle Hughes
How to Teach,
Published: February, 2022*

Encouraging teenagers to use English in the classroom

There are many challenges when it comes to teaching and getting a monolingual class to use English is certainly one of them. With teenagers this can be particularly tough. Many of my students already know each other outside of class, they probably go to school together or play on the same football or volleyball team. Speaking together in their L1 is so normal that switching to English seems unnatural. What is more they may feel self-conscious about speaking another language and worry about the mistakes they may or may not make in front of their peers.

I have a number of strategies that I use throughout the year to gently encourage my students to use English. Having a selection of ideas to try adds variety and an element of fun to classes.

Talk to your learners

This might sound simple but take time at the start of the course to talk with your learners. “If we want our students to give their best when attending to a task, they need to see the point in what they do.”

Discuss why using English in the classroom might be important.

Ask them to share their thoughts on why this might be difficult.

Acknowledge how they feel about using English in the class.

Discuss how they might overcome any challenges that they mention.

I always share with them some of my own language learning experiences.

I often feel self-conscious and even nervous when I have to speak Portuguese and my learners are often surprised to find out that they are not alone in feeling anxious when it comes to using a second language.

Ask your students how you can help them to use more English in class and encourage them to share their own ideas so as they can help each other. The more open and welcoming you are to their suggestions the more success you will have.

Take note of what they say so you can use their ideas in the classes to come. 'Alice, I remember you said it is easier to speak English if you don't work with your school friends. Would you like to come and do this activity with Paula?'

Set Challenges

So you have spoken with your learners about how important it is to make an effort to use English in the classroom. They have probably agreed with you and promised that they will try to do so, but don't just leave it at that!

In the next class start by setting a class goal. Ask students how much English they think they can realistically use that day and set a class target, 'Today we will try spend 60% of the class speaking in English'. Make sure to put the class goal on the board and remind students of it during the class.

"Student motivation tends to increase in cohesive class groups. This is due to the fact that in such groups, students share an increased responsibility for achieving the group goals, they 'pull each other along' and the positive relations among them make the learning process more enjoyable in general".

Give support to students during the class, reminding them if necessary to speak in English and at the end of the class make sure to allocate some time for feedback. Did they reach their target? What made it easy or difficult?

Once you have done a couple of class challenges you can try doing smaller group challenges. Again, ask each group to tell you how much English they plan to use, monitor as they are doing the task and be sure to leave some time at the end of the session for some feedback. Find out what they found easy, and if there were any problems. If there were, think of how they can be avoided in the future.

Once your students have got the hang of these challenges move onto individual challenges. Allocate 2/3 minutes at the start of the class where your learners should think about their language speaking goals for the lesson, they can share these or simply write them in their notebook. Move around the class, giving support as necessary to your students. Some will do this quite quickly but others may need more time to think about the goal they want to set. Allow time at the end of the lesson to get some feedback as to how successful this was – this can be orally or written.

This activity works very well as a stepping stone to using goal-setting in the language classroom and teenagers would enjoy doing this as a type of English diary.

Gently but firmly remind them to use English

It is up to us as teachers to ensure that our classroom becomes an English speaking environment. This does not just happen overnight, but requires consistent effort, as we encourage, inspire and push our students to go beyond their boundaries and use as much of this foreign language that they are learning as possible. Yes, it can become tiring, constantly reminding our students to use English, you may even begin to feel like a broken record, but it is worth it.

It is so rewarding to watch as it becomes second nature for your learners to slip into English, gently reminding their classmates what language to speak if they hear L1, reflecting your own behaviour. I am not saying there is no place at all for L1 in the classroom, it does have its uses, but if we want our students to really communicate in the classroom in English our approach is key and knowing how to deal successfully with this topic will mean one less thing to worry about when teaching.

So have you had to deal with monolingual classes? How have you encouraged them to use English in the classroom? Please share your ideas!

Темы докладов-презентаций:

1. Анализ статьи: стиль, структура, речепотребление. Перевод на русский язык. Перевод отрывка с русского языка на английский.

2. Представление одного из регистров делового общения: вводные замечания, наиболее характерные черты, основные составляющие сценария, иллюстративный материал.

Творческие задания:

1. Составление глоссария по заданной теме.
2. Накопление базы специальных терминов.
3. Подготовка презентации по заданной теме.

Экзамен по дисциплине предполагает собеседование по вопросам, отражающим содержание дисциплины, или моделирование текста при подготовке к публичному выступлению по теме научного исследования.

Примерная формулировка экзаменационных вопросов

1. Дискурсивная структура и языковая организация научного текста.
2. Лингвистические особенности научного текста.
3. Ключевые понятия английского языка научной статьи.
4. Общие особенности разных регистров делового общения.
5. Наиболее распространенные «сценарии» и ключевые понятия разных регистров делового общения.
6. Методика работы с текстами из англоязычных источников.
7. Анализ статей, опубликованных в англоязычных научных журналах по сходной тематике.
8. Анализ статей с точки зрения лексико-грамматического наполнения.

7. Система оценивания планируемых результатов обучения

Форма контроля	За одну работу	
	Миним. баллов	Макс. Баллов
Текущий контроль:		
устный опрос (раздел 1)	4 балла	7 баллов
устный опрос (раздел 2)	4 балла	7 баллов
устный опрос (раздел 3)	4 балла	7 баллов
устный опрос (раздел 4)	4 балла	7 баллов
дискуссия (раздел 5)	4 балла	7 баллов
дискуссия (раздел 6)	4 балла	7 баллов
дискуссия (раздел 7)	4 балла	7 баллов
защита реферата/ презентация (раздел 8)	5 баллов	7 баллов
контрольная работа (раздел 9)	4 балла	7 баллов
тест (раздел 10)	5 баллов	7 баллов
Промежуточная аттестация (ЭКЗАМЕН)	10 баллов	30 баллов
Итого за семестр	52 балла	100 баллов

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература

1. Болдырева, С. П. Развиваем умения письменной речи / С. П. Болдырева, Ю. В. Маслова, Е. А. Усачева. – Липецк: Липецкий государственный педагогический

университет имени П.П. Семёнова-Тянь-Шанского, 2018. – 63 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/101036.html>

2. Детинко, Ю. И. Композиция английской письменной речи / Ю. И. Детинко. – Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2017. – 140 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/84219.html>

3. Крюкова, И. В. Речевые практики устного общения / И. В. Крюкова, О. В. Врублевская, Н. К. Пригарина. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2019. – 154 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87232.html>

4. Практика речи: all Eyes on the Screen! Topical Issues of Modern Life / Е. С. Пешехонова, Ю. В. Курбакова, М. А. Киселева [и др.]. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2019. – 104 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/94666.html>

5. Савич Т.А. Английский язык. Профессиональная лексика педагога. English. Teacher's Vocabulary [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Савич Т.А.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2018.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/84873.html>.

8.2. Дополнительная литература

1. Игнатенко, И. И. Формирование культуры иноязычного делового общения студентов в системе высшего гуманитарного образования / И. И. Игнатенко. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2018. – 176 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/97799.html>

2. Кашкин В. Б. Введение в теорию коммуникации : учебное пособие. – 4-е изд. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2013. – 224 с. www.nlr.ru

3. Шаповалова Т.Р. Реферирование и аннотирование специальных текстов на иностранном языке : пособие по развитию навыков составления письменных вторичных текстов / Т.Р. Шаповалова, Г.В. Титяева. – 2-е изд., испр. – Южно-Сахалинск : Изд-во СахГУ, 2019. – 120 с. – Режим доступа: http://sakhgu.ru/universitet/struktura-vuza/administrativnye_podrazdeleniya/izdatelsko-poligraficheskij_otdel/izdannoe/uchebnye_posobiya/

4. Шарков Ф.И. Коммуникология. Основы теории коммуникации: учебник для бакалавров / Ф.И. Шарков. — М. : Дашков и К, 2014. — 488 с. www.iprbookshop.ru

8.3. Программное обеспечение

- Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN 1 License (бессрочная),(лицензия 49512935);
- Microsoft VisualFoxPro Professional 9/0 Win32 Single Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 49512935);
- Microsoft Sys Ctr Standard Sngl License/Software Assurance Pack Academic License 2 PROC (бессрочная), (лицензия 60465661)
- Microsoft Exchange Small Business CAL Russian Software Assurance Academic OPEN Level Device CAL Device CaL (бессрочная), (лицензия 60465661),
- Microsoft Win Home Basic 7 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
- Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная) (лицензия 61031351),
- Microsoft Windows Professional 8 Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
- Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
- Microsoft Windows Server Datacenter 2003 R2 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),

- Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
- Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
- Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
- Microsoft Windows Server Standart 2008 R2 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
- Microsoft Windows Server CAL 2008 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Расширенный Russian Edition. 1000-1499 Node 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-190513-020932-503-526), срок пользования с 2019-05-13 по 2021-04-13
- ABBYYFineReader 11 Professional Edition, (бессрочная), (лицензия AF11-2S1P01-102/AD),
- Microsoft Volume Licensing Service, (бессрочная), (лицензия 62824441),
- Autodesk AutoCAD 2010 Russian, (бессрочная), (лицензия 391-12011783),
- CorelDRAW Graphics Suite X5Education License ML (1-60), (бессрочная), (лицензия 4088083),
- Microsoft Windows Server Standart Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 60939880),
- Microsoft Windows Server CAL Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 62590127),
- Mathcad Education – University Edition (25 pack), Academic Mathcad License Mathcad Extensions, MathcadProfessor Home Use License, Mathcad Professor Home Use Extensions, (бессрочная),(лицензия 3A1830135);
- Lucas-Nulle контракт №6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014;
- Microsoft Windows Pro 64bit DOEM, (бессрочная), контракт № 6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014
- Справочно-правовая система "Консультант Плюс", сетевая студенческая версия версия «проф». В составе базы: «Судебная практика», «Сахалинский выпуск», «Законопроекты», «деловые бумаги», «международное право», «финансист», «эксперт-приложение», «документы СССР», «комментарии законодательства», «консультации для бюджетных организаций».
- Справочно-правовая система "Консультант Плюс", сетевая версия «проф». В составе базы: «документы СССР», «бюджетные организации», «строительство», «суды общей юрисдикции», «сахалинский выпуск», «деловые бумаги», «корреспонденция счетов», «международное право», «эксперт-приложение».
- 1С-Бухгалтерия: 8.1. Регистрационный номер 801274453;
- 1С-Университет. Регистрационный номер 8100238488;
- Программный комплекс «Планы», «Планы СПО» Договор № 4782 от 15.02.2018 года;
- «Антиплагиат. ВУЗ». Лицензионный договор №194 от 22.03. 2018 года;
- «Диплом-стандарт». Договор № 13651 от 14.05.2013 года (продлонгация от 18.01.2017);
- «Диплом-стандарт». Договор № 12209 от 14.06.2013 года (продлонгация от 18.01.2017);
- «Кибер ДИПЛОМ СПО» Договор № 11911 от 15.05.2018 года
- Программное обеспечение «Авторасписание AVTOR+ конвертер поручений» лицензионный договор № 5462 от 29.11.18
- 1С: Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях. Сублицензионный договор № 180/2017 от 26.01.2017

8.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

1. Информационно-лингвистический портал TerraLinguistica.ru (<http://terralinguistica.ru>)
2. Справочная система Linguee (<http://linguee.ru>)
3. Справочная система Reverso Context (<http://context.reverso.net>)
4. Электронная библиотечная система «КнигаФонд» (<http://www.knigafund.ru>)
5. Электронная библиотечная система «Российская государственная библиотека» (<http://www.rsl.ru>)
6. Электронная библиотечная система «Российская национальная библиотека» (<http://www.nlr.ru>)
7. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
8. Электронная библиотечная система IPRbooks (<http://iprbookshop.ru>)

9. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебные и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

Для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

Для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустическим усилителем и колонками.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для реализации ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, профилю «Раннее обучение иностранному языку» предусмотрено следующее материально-техническое обеспечение: лингафонный кабинет, компьютерный класс с выходом в Интернет, аудитории, специально оборудованные мультимедийными демонстрационными комплексами, библиотека.